



Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering • URhulumente weNtshona Koloni

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

Provincial Gazette Extraordinary

Buitengewone Provinsiale Koerant

Isongezelelo kwiGazethi yePhondo

8491

8491

8491

Friday, 17 September 2021

Vrydag, 17 September 2021

uLwesihlanu, 17 kweyoMsintsi 2021

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba

CONTENTS

INHOUD

IZIQUATHO

(*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

(*Afskrifte is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewer-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

(*Ushicilelo oLutsha lufumaneka kwigumbi M21, kwiSakhiwo sePhondo seNdlu yoWiso-Mthetho, 7 Wale Street, eKapa 8001.)

Provincial Notice

Provinsiale Kennisgewing

ISaziso sePhondo

The following Provincial Notice is published for general information:

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi:

107 Heritage Western Cape: Exemption of the Geographical Area for the Parow Station Precinct, bounded by Voortrekker Road, Tygervalley Road, Picton Street and Connaught Road, Parow, Cape Town from Section 34 of The National Heritage Resources Act (NHRA, Act 25 of 1999)... 3

107 Erfenis Wes-Kaap: Vrystelling van die Geografiese Gebied van die Parow Stasie, begrens deur Voortrekkerweg, Tygervalleiweg, Picton Straat en Connaught Straat, Parow, Kaapstad van Artikel 34 van die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne (WNEH, Wet 25 van 1999)..... 4

107 iLifa leMveli leNtshona Koloni: UkuGuzulwa kweNgingqi yoMhlaba wesiKhululo siKaloliwe saseParow, ePhahlwe nguMgaqo iVoortrekker, umGaqo iTygervally, isiTala-to iPicton kunye noMgaqo iConnaught, eParow, eKapa, kwiSidingo sesaHluko 34 soMthetho iNational Heritage Resources Act (INHRA, Act 25 ka-1999)..... 5

PROVINCIAL NOTICE

The following Provincial Notice is published for general information.

DR H.C. MALILA,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Legislature Building,
Wale Street,
Cape Town.

PROVINSIALE KENNISGEWING

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

DR H.C. MALILA,
DIREKTEUR-GENERAAL

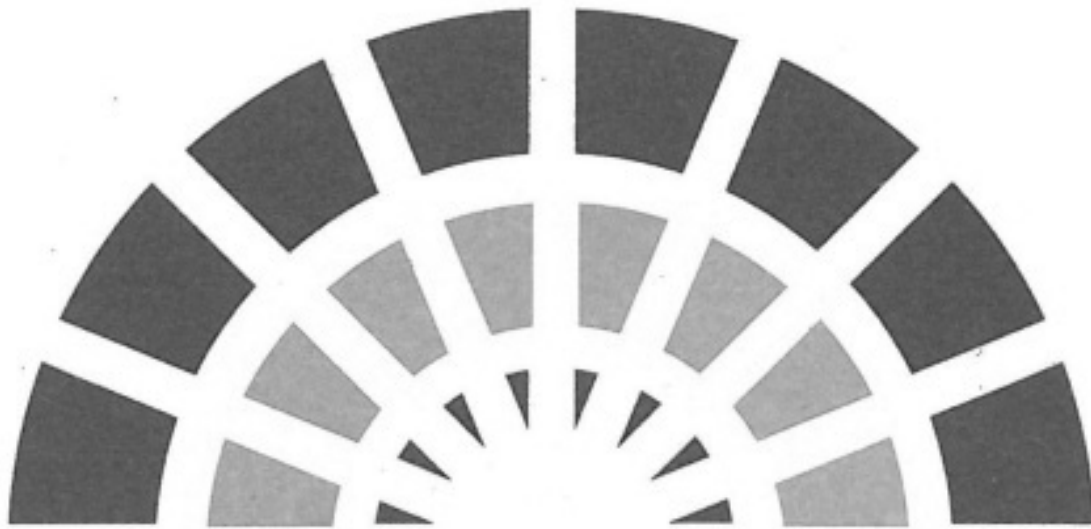
Provinsiale Wetgewer-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

ISAZISO SEPHONDO

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi.

GQIR H.C. MALILA,
MLAWULI-JIKELELE

ISakhiwo sePhondo,
Wale Street,
eKapa.



iLifa leMveli leNtshona Koloni
Erfenis Wes-Kaap
Heritage Western Cape

PROVINCIAL NOTICE

P.N. 107/2021

17 September 2021

EXEMPTION OF THE GEOGRAPHICAL AREA FOR THE PAROW STATION PRECINCT, BOUNDED BY VOORTREKKER ROAD, TYGERVALLEY ROAD, PICTON STREET AND CONNAUGHT ROAD, PAROW, CAPE TOWN FROM SECTION 34 OF THE NATIONAL HERITAGE RESOURCES ACT (NHRA, ACT 25 OF 1999)

By virtue of the powers vested in Heritage Western Cape (HWC), as the provincial heritage resources authority for the province of the Western Cape and in accordance with a resolution of the Council of HWC dated 28 February 2020; HWC hereby formally exempts the geographical area for the Parow Station Precinct situated in Parow, Cape Town from the requirements of Section 34 of the National Heritage Resources Act, Act no. 25 of 1999 (NHRA).

HERITAGE WESTERN CAPE

In terms of Section 34(3) of the NHRA, the area of the Parow Station Precinct as reflected in the schedule below is exempted from compliance with the provisions of Sections 34(1) and (2) of the NHRA.

Schedule

The demarcation of the geographical area is as follows:

The area bounded by Voortrekker Road (north), Tygervalley Road (west), Picton Street (east) and Connaught Road (south), Parow, Cape Town.



PROVINSIALE KENNISGEWING

P.K. 107/2021

17 September 2021

**VRYSTELLING VAN DIE GEOGRAFIESE GEBIED VAN DIE PAROW STASIE, BEGREN S DEUR
VOORTREKKERWEG, TYGERVALLEIWEG, PICTON STRAAT EN CONNAUGHT STRAAT, PAROW,
KAAPSTAD VAN ARTIKEL 34 VAN DIE WET OP NASIONALE ERFENISHULPBRONNE
(WNEH, WET 25 VAN 1999)**

By hoofde van die gesag verleen aan Erfenis Wes-Kaap (EWK), as die provinsiale erfenishulpbronowerheid van die Wes-Kaap en in ooreenstemming met 'n besluit van die Raad van EWK gedateer 28 Februarie 2020 stel EWK hierby formeel die geografiese gebied van die Parow Stasie geleë in Parow, Kaapstad vry van die bepalings van Artikel 34 van die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, Wet no. 25 van 1999 (WNEH).

ERFENIS WES-KAAP

Ingevolge Artikel 34(3) van die WNEH is die gebied van die Parow Stasie, soos aangetoon in die bylae hieronder, vrygestel van die nakoming van die bepalings van Artikel 34(1) en (2) van die WNEH.

Bylae

Die afbakening van die geografiese gebied is soos volg:

Die gebied begrens deur Voortrekkerweg (noord), Tygervalleiweg (wes), Pictonstraat (oos) en Connaught Straat (suid), Parow, Kaapstad.



ISAZISO SEPHONDO

I.S. 107/2021

17 kweyoMsintsi 2021

**UKUGUZULWA KWENGINGQI YOMHLABA WESIKHULULO SIKALOLIWE SASEPAROW, EPHAHLWE
 NGUMGAQO IVOORTREKKER, UMGGAQO ITYGERVALLEY, ISITALATO IPICTON KUNYE NOMGAQO
 ICONNAUGHT, EPAROW, EKAPA, KWISIDINGO SESAHLUKO 34 SOMTHETHO INATIONAL
 HERITAGE RESOURCES ACT
 (INHRA, ACT 25 KA-1999)**

Ngokwamagunya anikezelwe kwiHeritage Western Cape (iHWC ngamafuphi), njengequmrhu likarhulumente wephondo leNtshona Koloni kwanangenxa yesigqibo seBhunga leHWC esathatyathwa ngomhla wama-28 kweyoMdumba ka-2020; ngokusesikweni, iHWC iyawuguzula Umhlaba Wesikhululo Sikaloliwe, oseParow, eKapa, kwisidingo sesahluko 34 somthetho iNational Heritage Resources Act, Act nombolo 25 ka-1999 (iNHRA).

IHERITAGE WESTERN CAPE

Ngokwemigaqo yeSahluko 34(3) somthetho iNHRA, ingingqi ekwiSikhululo Sikaloliwe saseParow, njengoko kuthiwe thaca kwishedyuli engezantsi apha, iguzuliwe kwisidingo sokuba ithobele imimiselo yeZahluko 34(1) kunye no-(2) zomthetho iNHRA.

iShedyuli

Ukwahlulwa kwale ngingqi yomhlaba kumi ngokolu hlobo lulandelayo:

Ingingqi ephahlwe nguMgaqo iVoortrekker (kumantla), nguMgaqo iTygervalley (kwintshona), siSitalato iPicton (kwimpuma) kunye noMgaqo iConnaught (kumazantsi), eParow, eKapa.



